

هەندىك لە

بىدۇھە و ھەلەكانى

جومىھە

ئامادەكردنى

إدريس محمود

پىّداچوونەوهى

مامۆستا عدنان بارام

لە بلاوكراوهكانى سايىتى بەھەشت

www.ba8.org

ھەميشە لەگەلمان بن بۇ بەرھەمى نوى

تىّبىنى : مافى بلاوكىرىدىنەوهى ئەم كىّبىھ بۇ ھەممۇ لايىھە بە مەرجى وە كۈ خۆي بلاوبىرىتەوهە
دەستكارى نەكىرىت

الحمد لله رب العالمين
سُبْلُ الْحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

* پیشہ کی وہ رگیر :

إن الحمد لله نحمده ونستعينه ونستغفره ، ونعود بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا ، من يهدى الله فلا مضل له ، ومن يضل الله فلا هادي له ، وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له ، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله .
أما بعد : فإن أصدق الحديث كتاب الله ، وأحسن الهدي هدي محمد ﷺ ، وشر الأمور محدثها وكل محدثة بدعة ، وكل بدعة ضلاله ، وكل ضلاله في النار .

وهو ئاشکرايە ورياکردنەوهى موسىمانان له بىدۇھە و تازە داهىنراوەكان ، ئەركى سەرشانى ئەو كەسانەيە كە شارەزان له دىندا ، ئەركىكە ليپرسىنەوهى دواپۇزى لە سەرە ، ئەگەر بە باشى بە جىت ھىنابىت پاداشت دەدرىيەتەوە ، بە پىچەوانەشەوە ، ئەگەر كەمەرخەميت تىيدا كردىت ، ئەوا شايىستەي سزاى خوايى دەبىت .

خويىنەرى خوشەويىست : ئەم نامىلكەيەى لەبەر دەستىدايە ، لە دوو بەش پىكھاتوووه :
بەشى يەكەم : بريتىيە لەو بىدۇانەيى كە لە جومعەدا دەكرين (بدع الجمعة) و زاناي پايىبەرز (محمد ناصر الدين الألباني) كۆي كردوونەتەوە ، و بەشىكە له كتىبى (الأجوبة النافعة عن أسئلة جنة مسجد الجامعه) ، بەلام ھەندىيەك لەو بىدۇانەي شىيخ ئەلبانى باسى كردوون لەكوردىستاندا نىن ، بۆيە ئىيمە تەنها ئەوانەمان وھرگىراوە كە لەكوردىستاندا بۇونيان ھەيە (والله أعلم).

بەشى دووەم : بريتىيە لەو ھەلانەيى كە لە جومعەدا دەكرين ، لە كتىبى (تحذير الفضلاء ما يقع من المصلين من الأخطاء - شيخ مشهور) ، وەرمان گرتۇووه و بەشىكى زۇرمانلى وھرگىراوە.
لەخواي گەورە داواكارىن ئەم نامىلكەيە بکاتە ھۆکارىيەك بۇ نەمانى ئەو بىدۇھە و ھەلانەيى كە لە جومعەدا دەكرين .. آمين .

وصلى الله على نبينا محمد

وعلى آل الله وصحبه وسلم

کورتە باسىيىك سەبارەت بە بىدۇھە (*)

بىدۇھە چېيە ؟

(البدعة) : لەزمانى عەرەبىدا بە شتىيڭ دەگۇتىرىت بىيىتە بۇونەوە، كە لەوە پىيىش نەبوبييّ، زىياترىش بۇ (ذم) - كەم كىردىنەوەي رېيىز - بەكار دەھىنرىت .

بىدۇھە لە پۇوه شەرعىيەكەيەوە :

بە ھەموو ئەو پېيگا و شىۋازانەي عىبادەت دەگۇتىرىت كە داھىنراوبىن ، و لە ئەصلى شەرەدا نەبن ، و لە قورئان و سۈننەتدا ئامازەيان بۇ نەكراپىت ، و ھىچ بەلگەيەكى راست و دروستى شەرعى لەسەر نەبىت ، و مەبەست پىيى نزىك بۇونەوە لە پەروەردگار و دەست كەوتىنى خىر بىت .

بەپىيى ئەم پىيىناسەيە : هەر داھىنراويك مەبەست پىيى عىبادەت و نزىك بۇونەوە لە پەروەردگار نەبىت ، وەك داھىنراواه دوونيايىيەكان ، ناكەونە ژىير ئەم بەخراپ زانىن و حەرامىيەتەوە .

موسۇمانى بەرېيىز ، بىزانە لە بنچىنەكانى ئايىنى پىرۇزى ئىسلام كە ئىمان بەبى ئەو دانامەززىت باوهەربۇونى تەواوهتى يە بەوهى كە ئەم دىنە پەروەردگارمان بەبى كەم و كورتى دايىرلىقى داشتۇر و پىغەمبەرىيىش ﷺ هەربەه تەواوهتىيە بە موسۇمانانى راگەياندۇوە، و ھىچى لى زىاد و كەم نەكردووە ، و بە ئاشكرا باڭھەوازى بۇ كردووە. ئەركى سەرشانى موسۇمانىش گۆيىرایەلى و پەيرەوى كىردىنە - السمع و الطاعة - و ھىچى تر نا !

خواي گەورە دەفەرمۇيىت : ﴿الْيَوْمَ أَكْلَمْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَّتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيَتُ لَكُمُ الْأَسْلَامَ دِينًا﴾ .

واتە: ئەمپۇ - لە حجە الوداع - دىنەكەتام بۇ كامىل كرد بەپۇنكىردىنەوەي دىن بۇتان بە تەواوى و سەرخىستان بەسەر ھاولە بىرياردەرەكاندا ، ھەروەها تەواو نىعەمەتى خۆمم بەسەردا رىشتىن و راپىز بۇوم بە ئىسلام كە ئايىنتان بىي .

پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇيىتى :

"إنِيْ قَدْ تَرَكْتُكُمْ عَلَى مِثْلِ الْبَيْضَاءِ لِيَلْهَا كَنْهَارَهَا لَا يَزِيغُ عَنْهَا بَعْدَ إِلَّا هَالَكَ" (١).

واتە: بەپاسىتى و بى گومان من لەسەر پۇشنايىيەك ئىيۇم جى ھىيشتىوو، شەۋى وەك پۇژى وەھايىه ، ھەركەسىيىك دواى من لىيى لابدات ، بىيگومان تىياچوو.

(*) ئەم بابەتە مامۇستا (عدنان بارام) نوسىيويتى ، و لە گۆڤارى (پېيگايى راست) دا بلاۋى كردووهتەوە ، ئىيمەش بە ئىزنى جەنابى ھەلساونىن بە كورتكىردىنەوە ، و دەستكارىيەرنى ، و لم نامىلەكىيەدا بلاۋمان كردووهتەوە .

(١) اخراجه احمد وصححة الألباني.

داهینان و زیاد کردن له دیندا ریگه‌ی پی نه دراوه

۱/ شهربان - التشريع - تنهان مافی پهروه‌ردگاره، به‌نده‌کان بویان نیه له دین و شهربانی پهروه‌ردگار زیاد بکهنه.

۲/ فهرمان و ئەركى سەرشانى خەلکى تنهان گوييرايىهلى و پەيپەويىكىرىنى شەرعه، و نابىت نەلىي زيا بكرىت نە كەم.

۳/ پىيغەمبەر ﷺ دەروازە بىدۇھە و زیاد کردى لە دیندا بە پۇوی ھەموو كەسىكدا بۆ ھەتاھەتايى داخستووه، وەکو فەرمۇویەتى : " من عمل عملاً ليس عليه امرنا فهو رد "(۲).

واتە: هەر كەسىك كرده‌وھىك - عىبادەتىك - بکات و فەرمانى ئەم دينەئى ئىمەى لە سەر نەبىت، ئەوا لىيى وەرناڭىرىت.

چۈن بىدۇھە بناسىن؟!

(ابن تيمية - رحمه الله) بنچىنه و بنەمايەكى داراشتۇوه، كە بەھۆيەوە بتوانىن بىدۇھە بناسىنەوە، و لە كتىبى (العبودية) دا فەرمۇویەتى :

كاڭلە و كرۇكى دىن لە سەر دوو بنچىنه يە :

۱/ هېيچ كەس و هېيچ شتىك نەپەرسىن تنهان (الله) نەبىت.

۲/ بەو شىيەش بىپەرسىن كە خۆى بۆى داناوين.

و لە كتىبى (اقضاء الصراط المستقيم : ص ۲۶۹) دا فەرمۇویەتى :

بنچىنه لە ھەموو عىبادەتەكاندا ئەوھىيە: هېيچ عىبادەتىك نەكىرىت بە شەرع تنهان ئەوە نەبىت كە پەروه‌ردگار كردوویەتى بە شەرع.

و لە عاداتىشدا ئەوھىيە: هېيچ عادەتىك نەكىرىت، تنهان ئەوە نەبىت كە پەروه‌ردگار ریگه‌ی پىيداوه و مخالەفەي شەرع نىيە.

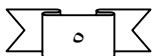
جا كرده‌وھ بۆ ئەوھى چاك بىت و وەرگىراو بىت، پىيؤىستە دوو مەرجى گەورەي تىدا بىت:

يەكەميان : خاونى كرده‌وھ كە مەبەستى پىئى رەزامەندى پەروه‌ردگار بىت.

دۇوەميان : دەبىت كرده‌وھ كە بەپتى ئەو شەرعه بىت كە پەروه‌ردگار لە قورئاندا داي راشتۇوه، ياخود پىيغەمبەر ﷺ لە فەرمۇودەكانىدا پۇونى كردووته‌وھ.

ھەر كرده‌وھىك ئەو دوو مەرجەي تىادا نەبىت ئەو بىدۇھە و گومرايىيە.

ئەو كەسەي دەلىت كرده‌وھى چاك تنهان بە نىيەتى چاك، ئەوە راست ناکات، چونكە نىيەتى چاك بە تنهان بەس نىيە بۆ چاكىتى كرده‌وھ، بەلكو پىيؤىستە لەگەل نىيەتە چاكەكەشدا، لايەنى شەرعىشى تىدا پەچاو كرابىت، چونكە كرده‌وھى خراف پەروا نىيە ئەگەر چى نىيەتى بکەرەكەي چاكىش بىت.



جۆرەكانى بىدۇھە

بىدۇھە لە دىيندا دووجۆرە :

جۆرى يەكەم : بىدۇھە بىرۇ باوھەر و گوفتار : وەك ووتەكانى (الجهمية والمعزلة والرافضة) و ھەموو فېرقە گۈمپۈراكانى تىز.

جۆرى دووهەم : بىدۇھە لە عىبادەتكاندا : ئەو يىش پەرسىنى پەروەردگارە بە عىبادەتىيک كە خۆى بە شەرعى دا نەنابىت .

ئەمانەي خوارەوەش چەند جۆرىكىن لەو بىدۇانە :

١/ ئەو بىدۇھەيە لە بنچىنەي عىبادەتكەدايە : وەك و ئەوھى عىبادەتىيک بەيىنیتە كايەوە ، كە هىچ بنچىنەيەكى نەبى لە شەرەدا ، وەك نويىزىك زىاد بکات ، رۇزۇویەك زىاد بکات ، جەژنىك زىاد بکات ، وەك جەژنى سەرى سال و جەژنى ئىسرا و مىعراج و بەرات و ... هەتىد .

٢/ زىادكىرىنەكە لە سەر عىبادەتكە شەرعىيەكە بىت : وەك زىاد كىرىنەكە پىنجەم لە نويىزە چوارىيەكاندا .

٣/ بىدۇھە شىيەتىيەن جامدانى عىبادەتىيک : وەك زىكىر كىرىنە بە كۆمەل بە دەنگى بەرز ، ياخود نۆر زىادەرەوى لە عىبادەتدا ، بە شىيەتىيەك لە سوننەتى پىغەمبەر ﷺ دەرىچىت .

٤/ دىارى كىرىنە كاتىيک بۇ عىبادەتىيک كە ئەو كاتە جىڭەي ئەو عىبادەتكە نەبى و شەرع دىارى نەكىرىدىبى ، چونكە ئەصل لە عىبادەتى نويىز و رۇزۇو ئەوھى كە شەرعىيە و درووستە ، بەلام كاتەكانى پىيؤىستى بە بەلگەيەكى شەرعى هەيە ، وەك نويىزى سوننەتى پىش نويىزى جومە كە بىدۇھەيە .

ھۆكارەكانى درووست بۇونى بىدۇھە

١/ نەزانىنى سوننەت و زانستى زاراوەي فەرمۇودە - علم مصطلح الحدیث - ، كە بۇوەتكە هۆى جيانەكىرىنەوەي فەرمۇودەي (صحىح) و (ضعيف) لە لايەن نۆربەي موسىمانانەوە .

٢/ كەسانىيک بۇونەتكە موقتى ، و پىرس و پای شەرعىيان پى دەكىيت ، و دەرس بە خەلکى دەلىنەوە كە عىلىمى شەرعىيان پى نىيە ، و بە حەزۇو ئارەزووی خۆيان فەتوا دەدەن .

٣/ زۆر خwoo و نەريت - عادات - كراون بەدين و شەرع ، بەبى هىچ بەلگەيەكى راست لە قورئان و سوننەتدا ، وەك كۆرى تەعزىيە دانان و بىدۇھەي پەش بىنى بەرامبەر مانگى سەفەر و زۆر شتى ترىيش .

۴/ شوین که وتنی کویرانه‌ی زوربه‌ی خه‌لک بو که سانیک که به مه‌عصوم و پیاو چاکیان داده‌نین و هه‌رچی ئه‌وان بیکه‌ن ئه‌مان به دین و شه‌رعی ده‌زانن ، ئه‌گه‌ر پیچه‌وانه‌ی قورئان و فه‌رموده‌ی صه‌حیحی پیغه‌مبه‌ریش بیت ﷺ .

۵/ شوین که وتن هه‌ندیک که سی به‌ناو زانا بو ئه‌و ئایه‌ت و فه‌رمودانه‌ی که له رواله‌تدا شوبه‌هیان تیدایه ، (متـشـابـهـ)ـن و چهـنـدـ تـهـفـسـیـرـیـکـ هـهـلـدـهـگـرـنـ ، و خـهـلـکـیـ پـیـدـهـخـهـنـهـ گـومـانـهـوـهـ و گـومـراـیـانـ دـهـکـهـنـ .

چون خومان له بیدعه بپاریزین

بو خوپاراستن له بیدعه کان پیویستمان به‌وهیه چهند ریو شوینیک بگرینه بهر :
یه‌که‌م: بزانین سوننه‌تی راستی پیغه‌مبه‌ر ﷺ چیه ، پاشان شوینی بکه‌وین .

دووه‌م: هه‌موو بیدعه کان به گه‌وره و بچوکه‌وه بزانین ، بو ئه‌وهی خومانی لی بپاریزین و تئی نه‌که‌ین و گومرا نه‌بین ، چونکه هه‌رکه‌سیک نه‌زانیت خراپه چیه و چونه ، بیکومان تئی ده‌که‌ویت .

بىدۇھە كانى رۇزى جومعە

* پىشەكى نوسەر :

پاش ئەوهى كە لە كورت كردنه و (تعليق) و لىكۆلىنەوە (تحقيق) ئى حوكىمە كانى پىشىوو بىوومەوە ،⁽³⁾ ئەوهى بىر كەوتەوە كە پىرۇزە دانانى كتىبىكەم هەيە بەناوى (قاموس البدع)^(*) ، بۆيە بە باشى زانى بابەتىك لە كتىبە ور بىگرم كە تايىبەتە بە بىدۇھە كانى جومعەوە ، و پىكى بخەم و بىخەمە پال ئەم نامىلىكەيە⁽⁴⁾ بۆ ئەوهى سودىكى تەواو بېھە خشىت . ئەمەش لە بەر ئەوهى نازانم كە ئەلم بۆ دەرە خشىت و پىكام بۆ ئاسان دەبىت تاوهەكە بىتوانم كتىبى (قاموس البدع) بەچاپ بىگەيەنم ، وە ئەوهى كە ناتوانرىت ھەمووى بە دەست بەھىنرىت ، نابى واز لە زۇرىنەكەشى بەھىنرىت .

پىشەكى ئەم بەشە پىۋىستى بە چەند رىستەيەكى كورت ھەيە ، بۆيە دەلىم :

لەو شتانە كە پىۋىستە بىزانرىت ئەوهىيە : ناسىنى ئەو بىدۇغانە ئىاتۇونەتە ناو دىنەوە كارىكى زۆر گىرنگە ، چونكە موسىلما ئاتوانى بە تەواو خۆى لە خواى گەورە نزىك بە كاتەوە تەنها بە خۆ دوورگىرنە بىت لەو بىدۇغانە ، ناشتowanىت خۆى بە دوور بىگرىت تاوهەكە دانە دانە ئى بىدۇھە كان نەزانىت ، ئەگەر هاتتوو پىسا و بنچىنە كانى نەدەزانى ، ئەگىنە ئەكەويىتە بىدۇھە بى ئەوهى ھەست بە خۆى بکات ، ئەم باسەش ئەو پىسا يە دەيگەرىتەوە كە زانايانى (أصول الفقه) (پەھمەتى خوايان لى بىت) و تويانە : (ما لا يقوم الواجب إلا به فهو واجب) واتە : هەر ئىشىك جىبەجىبۈونى واجبىكى لە سەر بۇھەستىت ئەو ئىشەش واجب دەبىت .

-
- (3) لىرەدا شىيخ مەبەستى كتىبى (الأجوبة النافعة عن أسئلة الجنة مسجد الجامعة) يە كە ئەم نامىلىكەيە بەشىكە لەو كتىبە بە سوودە ، و ئامۇزىڭارى خويىنەران دەكەين بە خويىندەوهى . لەو كتىبەدا شىيخ بە لىكەوە چەند حوكىمىكى تايىبەت بە جومعە باس كردووھە لە وانەش :
١. نويىزى جومعە واجبە .
 ٢. بۇونى (الإمام الأعظم) لە جومعەدا مەرج نىيە .
 ٣. تەنها بە دووكەس دەتowanرىت جومعە بىرىت ، يەكىكىيان و تار بىدات و ئەو تىريش گۈي بىگرىت ، پاشان ھەر دەرەكىيان بە جەماعەت نويىز بىكەن .
 ٤. خۆشۈردىنى جومعە واجبە .

٥. هەر كەسىك نويىزى جومعە فەوتا ، نويىزى نىوھەر دەكەت نەك جومعە .
٦. بانگى جومعە تەنها يەك بانگە ئەويش كاتىك ووتار بىيىز دەچىتە سەر مىنېر ، وە دەبى لە شوئىنىكى بەرز بانگ بىرىت لە دەرەوهى مزگەوت .

- (ابن عمر) دەفەرمۇيىت : (الأذان الأول بدعة) رواه أبو طاهر المخلص في (فوئده : ٢٩٩/٢-١) واتە : بانگى يەكم بىدۇھە يە .

- وە چەندىن حوكىمى تر بە لىكەوە بۇون كراوەتەوە كە لىرەدا ناتوانىن باسى بە لىكەكان بکەين (وەرگىپ) .

(*) ئەم كتىبە بە سوودە لە پاش مردىنى شىيخ ئەلبانى (بە پەھمەت بىت) لە لايەن (شيخ مشهور وأحمد الششكوكانى) ھ وە لە پاش ھەول و ماندووبۇون بە چاپ گەيەنرا ، و ئىستا لە بەر دەستى فيرخوازاندایە ، خواى گەورە پاداشتى خىريان بىداتەوە .

(4) واتە : (الأجوبة النافعة عن أسئلة الجنة مسجد الجامعة) (وەرگىپ) .

نمونهش بۇ ئەم باسە شىرك و جۆرەكانىيەتى ، كە ئەگەر كەسىك نەيزانىت تىيىدەكەۋى و تۈوشى دەبىت ، وەكى چۆن زۇرىك لە موسىلمانان دەبىنرىن خۆيان لە خوا نزىك دەكەنەوە بەو شتانەي كە شىركە ، وەكى نەزر كردن بۇ دۆستانى خوا و پىاواچا كان ، و سويند پى خواردىنيان ، و سوورانەوە بە دەورى گۆرەكانىيادا ، و درووست كردىنى مزگەوت لەسەريان ، وە ئەو شىركانەي تريش كە لاي زانىيان و شارەزاييانى دىن زانراوه ، بۇيە له پەرنىدا تەنها زانىنى سوننەت بەس نىيە ، بەلكو دەبى دژەكەشى بىزانرىت كە ئەويش بىدۇھىيە ، هەروەكىو چۆن لە باوھە (الإيام) دا تەنها بۇونى يەكتاپەرسىتى بەس نىيە ، بەبى زانىنى ھاواھل پەيداكردىكان (شەركىيات) ، پىيغەمبەرى خوايش ئاماژەي بەم راستىيە كردووھ و فەرمۇويەتى : " من قال : لا إله إلا الله ، و كفر بما يعبد من دون الله ، حرم ماله و دمه و حسابه على الله " [مسلم] .

واتە: هەركەسىك بلىت هېيچ پەرسىتراویك نىيە شايەنى پەرسىن بىت جەكە لە خوا ، وە بىباوھ بىت بەوانەي جەكە لە خوا دەپەرسىتىن ، ئەوا مال و خويىنى حەرام دەبىت ، وە لىپەرسىنەوەشى لەسەر خوايە .

لىرەدا پىيغەمبەرى خوا ئەمەن بىلەن هەر بەوەوە نەوەستاوه كە باسى يەكتاپەرسىتى بکات ، بەلكو ئەوەشى خستووھتە پال كە دەبى بىباوھ بىت بە هەموو ئەوانەي جەكە لە خوا دەپەرسىتىن ، ئەمەش پىویست بەوە دەكەت زانىاري ھەبىت سەبارەت بە (كفر) ، ئەگىنا دەكەۋىتە ناوىيەوە بى ئەوەي ھەستى پى بکات ، هەروەها ھەمان ووتەش ھەيە سەبارەت بە سوننەت و بىدۇھ و جياوازى نىيە ، چونكە ئىسلام لەسەر دوو بنەوايى گەورە وەستاوه ئەويش ئەوەيە : جەكە لە خوا هېيچ شتىكى تر نەپەرسىتىن ، وە خواپەرسىتىش نەكەين تەنها بەو شىوھىيە نەبىت كە خواو پىيغەمبەرى خوا ئەمەن فەرمانىيان پى كردووين .

ھەركەسىك كەم و كورى لە يەكىك لەم دوو بنەوايەدا بکات ئەوا كەم و كورى لە بنەواكەي تريشدا كردووھ ، وە خواشى نەپەرسىتىووھ (تبارك وتعالى) .

باسكىرىنى ئەم دوو بنەوايەش بە درىزى لە كتىبەكانى (شيخ الاسلام ابن تيمية وشيخ الاسلام ابن قيم) دا دەبىنلىت .

لەوانەي پىشەوەوە ئەوەمان بۇ دەركەوت كە : زانىنى بىدۇھ شتىكە ھەر دەبىت بىزانرىت ، بۇ ئەوەي عىبادەتى موسىلمان پارىزراو بىت لە بىدۇھ كە پىيچەوانەي خواپەرسىتى دلسوزانەيە بۇ خواي بەرز و بلند ، بۇيە بىدۇھ لەو خراپانەيە كە دەبى بىزانرىت نەك بۇ ئەنجامدانى بەلكو بۇ خۇ دوورخستنەوە لىيى ، وەكى شاعير دەلى :

عرفت الشر لا للشـ ر لكن لتوقيـ

ومن لا يعرف الشر من الخير يقع فيه

واته : خراپهه ناسی نهک له بهر خودی خراپهه به لکو بو خوپاراستن لیئی ، وه ههر که سیک خراپهه و حاکه له يهك حیانه کاته وه دهکه ویته ناو خراپهه وه .

نه مانایهش له سوننه‌تهوه و هرگیراوه ، چونکه (حدیفة) ئى كورى (يىمان) فەرمۇویه‌تى : " خەلکى پرسىارى خىر و چاكەيان له پىيغەمبەرى خوا دەكىد ، و منىش پرسىارى خراپە و شەرم لىدەكىد لەترسى ئەوهى نەوهك پىيم بگات ، وتم : ئەي پىيغەمبەرى خوا ئىمە له خراپە و نەفامىدا بۈوىن خوا ئەم خىرە بۇ هيىناين . واتە : ئىسلام . ئايا لەدواى ئەم خىرە شەپھەيە ؟ فەرمۇوی : ((بەللى)) ، ووتم : ئايا پاش ئەو شەپھە خىرە ئەي ؟ فەرمۇوی : ((بەللى ، بەلام خلتەي تىيدايه)) ووتم : خلتەكەي چىيە ؟ فەرمۇوی : كۆمەللىكىن لەسەر رېبازىك جىڭە لە رېبازەكەي من دەرۇن ، وە بە جىڭە لە رېنەمۇوېي من رېنەمۇوېي دەكەن ، چاكە و خراپەيان لى دەبىنىت .

ووتنم : ئاييا پاش ئهو خيّره شەر ھەيءى ؟ فەرمۇوى : ((بەللىٰ بانگەوازكارانىكەن لەسەر دەرگاكانى دۆزەخ ، ھەركەسىك وەلاميان بىداتەوە فېرىيى دەدەنە ناوىيەوە)) ، وتنم : ئەي پىيغەمبەرى خوا وەسفىيان يكە يۈمان .

فهارمووی ((به لی، کۆمەلیکن له پیستی خۆمان و به زمانی خۆشمان قسە دەکەن فهارموودەکە)) " [أخرج البخاري ومسلم].

دەلّىم : لەبەر ئەمە زۆر پىيويستە موسىلمانان ئاگادار بىرىنەوە لەو بىدعانەي ھاتۇونەتە ناو دىينەوە ، ئەم كارەش بەو شىۋىھىيە نىيە كە ھەندىيەك كەس پىييان وايە : ئەوهندە بەسە يەكتا پەرسىتى و سوننەت فيرى خەلک بىرىت ، و پىيويست ناكات باسى ھاوهەل پەيداكردنەكان (الشركيات) و بىندىعەكان (البدعيات) بىرىت ، بەلكو دەبىي بىندەنگ بىن و ياسى ئەوانە نەكەين !

ئەمە تىپوانىنىكى كورتە و لە كەم زانىارى و كەم زانستى سەبارەت بە حەقىقەتى يەكتاپەرسىتى كە پىيچەوانەي ھاودل پەيداكردنه ، وە سوننەت كە پىيچەوانەي بىدۇھىيە سەرچاوهى گرتۇوە ، لە ھەمان كاتىشدا ، بەلگەيە لەسەر نەزانى ئەو كەسانە بەوهى كە بىدۇھەنديك جار كەسى زاناش تۈوشى دەبىت ، ئەمەش لەبەر ئەوهى ھۆيەكانى بىدۇھە زۇر زۇرن لىرەدا بوارمان نىيە ياسىيان بىكەين ، بەلام تەنها ھۆيەك ياس دەكەم ، و نمۇنەشى لەسەر دەھىنەمەوە .

لهو هۆيانه‌ی که ده‌بنه هۆی دروست بیونی بیدعه بربیتیه له : فەرمۇودە (ضعیف) و (موضوع) ۵
کان ، جاری وا هەیە هەندىك له زانايان لایان شاراوه دەبیت کە فەرمۇودەیەك (ضعیف) يان
(موضوع) ۵ و پئى وایه کە (صحیحة) ، و بەو فەرمۇودەیەش خۆی له خوا نزیك دەکاتەوه ، و کاری
پىدەکات ، پاشان قوتابیەکانی و خەلکى سادە (عوام) يىش چاوى لىدەکەن و لاسايى دەکەنەوه ،
بەمەش دەبیتە رېگاچەک خەلکى شوینى دەکەون .

بۇ نمۇنە (الشيخ الفاضل و العلامة المحقق السيد جمال الدين القاسمي) كتىپىكى بەنرخى داناوه بەناوى (اصلاح المساجد من البدع والعادى) كە زۇر سوودم لى بىنیوھ لهو پېرۇزىيەي كە پىشتر باسم كرد⁽⁵⁾ ، لەگەل ئەوهشدا له بەشىكى كتىپەكەيدا باسى چەند شتىكى كردووه كە پىيوىسته وريايى بىن ، لهو كتىپەدا باسى بىست بابەتى كردووه ، لهو بابەتانەش : (١٦: دخول الصبيان للمساجد) واتە : چۈونە ثۇورەوهى مىندال بۇ مزگەوت ، كە له لاپەرە (٢٠٥) دا دەلى :

(له فەرمۇودىدا ھاتووه " جىبوا مساجدىم صىيانىكم و مجانىنىڭم " واتە : مزگەوتەكانتان بە دوور بىگرن له مىندال و شىيەكانتان ، ئەمەش لەبەر ئەوهى مىندال خwoo (عادەت) ئى وايە كە خەرىكى يارىيە ، بەو يارىكىرىنىش پېشىوئى دەخاتە نىوان نويزىڭەرانەوه ، و لەوانەيە بىكەت بە جىڭكەي يارىكىرىدىن (ملعب) ، ئەمەش لەگەل شوينى مزگەوتدا ناگونجىت ، بۆيە بەدوور دەگىرىت لە چۈونە مزگەوت) .

دەلىم : ئەم فەرمۇودىيە (ضعيف) ھ و ناكىرىت بە بەلگە ، و كۆمەلېك لە پىشەوايان ئەم فەرمۇودىيەيان بە (ضعيف) داناوه وەکو (عبد الحق الأشبيلي، وابن الجوزي، والمنذري، والبصيري، والهشimi، والعقلاني) و جگە لەوانىش . لەگەل ئەوهشدا لەلای شىيخ قاسمى شاراوه بۇوه كە ئەم فەرمۇودىيە (ضعيف) ھ ، و حوكمىيە شەرعى لەسەر بنىاد ناوە ، ئەويش دوور خستنەوهى مىندالە لە مزگەوت وەکو گەورەيى دانان و رېزىك بۇ مزگەوت ، بەلام لە واقىعدا ئەوه (بىدۇھە) يە ، چۈنكە پىچەوانەي ئەوهىيە كە لەسەر دەھىپەن پىغەمبەرى خوا صلاتىنىڭنىڭ هەبۇوه ، وەکو چۈن لە كتىپەكانى سوننەت دا باسکراوه ، وە بىروانە كتىپىمان (صفة صلاة النبي صلاتىنىڭنىڭ)⁽⁶⁾ .

بۆيە ورياكىرىنىشەوهى موسىمانان لە بىدۇھە كان واجبه لەسەر زاناييان و شارەزاياني دين ، و كۆمەلېكىيان بەم كارە هەستاون ، و كتىپى زۇريان داناوه لەسەر بىدۇھە ، هەندىك لەو كتىپانە رېسا و بنچىنەكانى بىدۇھە تىدايە ، هەندىكىشيان لقەكانى بىدۇھە تىدايە ، وە هەندىكىشيان رېساو بنچىنەكان و لقەكانى بىدۇھە تىدا كۆكراوهتەوه ، من هەموو ئەو كتىپانەم خويىندووه تەوه ، و لەگەلېشىدا سەدەها كتىپى ترم لە فەرمۇودە و فيقە و ئەدەب و جگە لە وانەش خويىندووهتەوه ، و بابەت (مادة) يىكى گەورەم دەربارەي بىدۇھە كۆكراوهتەوه ، كە پىيم وانىيە لەم كارەدا كەسىك پىشىم كەوتېتىت ، ئەوهش بىنەواي ئەو كتىپەيە كە پىشتر ئاماژەم پىيىرىد (قاموس البدع) كە داوا لە خوا دەكەم پوخت كردن و داراشتنەوه و چاپ كردى ئەو كتىپەم بۇ ئاسان بکات ، ئەم بەشەش لەبەر دەستت دايە بەلگەيە كە لەسەر ئەو كتىپە ، و نمۇنەيە كە لىيى . والله سبحانه هو الموفق .

⁽⁵⁾ واتە : پېرۇزىيە دانانى كتىپى (قاموس البدع) (وەرگىپ).

⁽⁶⁾ ئەم كتىپە وەرگىپدا راوهتە سەر زمانى كوردى بە ناوى (چۆننەتى نويزى پىغەمبەرى خوا صلاتىنىڭنىڭ - وەرگىپانى : مامۇستا عەدەن بارام).

- ئەمەي خوارەوەش بىدۇھە كانى جومعە كە بەلىيىنمان پىيدابۇويت ، و دەلىم :^(*)
١. واژهىنان لەسەفەر كردن لە رۆزى جومعەدا وەكۈ عىبادەتىك⁽⁷⁾.
 ٢. كردىنى رۆزى جومعە بە پشۇو . (الاحياء : ١ / ١٦٩).
 ٣. خۆجوانىكىردن و خۆرازاندىنهو بەھەندىك لە سەرپىچىيەكان لە رۆزى جومعەدا وەكۈ رېش تاشىن ، و پوشىنى حەرير و ئالتون^(*).
 ٤. ناردىنى فەرش بۇ مزگەوت لەلايەن ھەندىك كەسەوه لە رۆزى جومعە يان جىڭە لە جومعە پىش ئەوهى خۆيان بېرىن بۇ مزگەوت⁽⁸⁾. (المدخل : ٢ / ١٢٤).
 ٥. بىرخستنەوە (ياد خستنەوە) بە ھەموو حۆرەكانىيەوه لە رۆزى جومعەدا⁽⁹⁾. (المدخل : ٢ / ٢٥٨) - ٢٥٩ (والإبداع في مضار الابداع : ص ٧٦) و (مجلة المنار : ٣١ / ٥٧).
 ٦. نويىزى سوننەتى پىش نويىزى جومعە⁽¹⁰⁾. (السنن والمبتدعات : ٥١) و (الأحوجية النافعة : ص ٢٦ - ٤١) و (المدخل : ٢ / ٢٣٩).
 ٧. فەرش كردىنى پلىكانە مىنبەر لە رۆزى جومعەدا . (المدخل : ٢ / ٢٦٨).
 ٨. دانانى ئالائى رەش لەسەر مىنبەر لەكتى و تاردا . (المدخل : ١٠ / ١٦٦).
 ٩. دانانى پەرده بۇ مىنبەرەكان . (السنن : ٥٣).

(*) لىرەدا (لەم نامىلەكىيەدا) خويىنەرى بەرپىز چەند بىدۇھەيەكى كەم دەبىنېت كە سەرچاوهكەي باس نەكراپىت ، ئەمەش ئاماڙەيە بۇ ئەوهى كە دەقىيەم نەبىنېيە لە سەر بىدۇھەتى ، بەلام بىنچىنە و پىساكانى بىدۇھە وادخوازىت كە بىدۇھە بىتت ، وە چەند دەقىكىشى لە سەر دەھىنەم كە بەلكە بىتت لە سەر بىدۇھەتى (نوسىر).

(7) واتە : واژهىنان لەسەفەر كردن لە رۆزى جومعە بە عىبادەت بىزانىت (وەرگىپ) (بىھقى : ٣ / ١٨٧) لە عمومەرەوە دەكىپىتەوە كە فەرمۇويتى : (الجمعة لا تُنْعَى من سفر) واتە : جومعە رېڭىر نىھە لەسەفەر كردن . وەد روى ابن أبي شيبة (المصنف) عن صالح بن كيسان أن أبا عبدة خرج يوم الجمعة في بعض أسفاره ولم يتضرر الجمعة . وإسناده جيد.

بەلام فەرمۇودەي "من سافر بعد الفجر دعا عليه ملکاھ ... "[ضعيف] ٥ . (السلسلة الصعيفة ٢١٦ - ٢١٧) . وأما قول الشیخ البجيرمي في (الإقناع : ٢ - ١٧٧) بأنه قد (قد صح) فيما لا وجه له البتة ، لا سيما وهو ليس من أهل الحديث فلا يغتر به (نوسىر).

(*) هېشتىنەوە پىش واجبه ، و تاشىنى حەرامە ، چونكە گۆپىنى درووستكراوى خوايىه ، و خۆشوبهاندە بە ئافرهتان ، پىغەمبەرى خوايش^{للله} "لەعنةتى كردووە لە پىياوانە كە خۆيان دەشوبەيتىن بە ئافرهتان" (صحيح البخاري) (وەرگىپ).

(8) بۇ نۇمنە بەرمالىك دەدات بە كۆپەكەي و پىرى دەلى : كۆرم شوينىكىم بۇ بىگەرە دوايى خۆم دىيم بۇ مزگەوت (وەرگىپ) . (ابن تيمىيە) لە (الفتاوى : ٢ / ٣٩) دەفەرمۇيت : (وەذنا منهى عنە باتفاق) واتە : بە (اتفاق) ئى زاناييان نەھى لى كراوه (نوسىر) .

(9) بۇ نۇمنە صەلاواتدان و قورئان خويىندن و زىكىركردن لە مزگەوتەكاندا بۇ ئەوهى بىرى خەلکى بخەنەوە كە جومعە (وەرگىپ) .

(10) لە فەرمۇودەدا ھاتووه "كان النبي ﷺ يخرج من بيته يوم الجمعة ، فيصعد منبره ، ثم يؤذن المؤذن ، فإذا فرغ أخذ النبي ﷺ في خطبته" [فتح الباري : ٢ / ٤٢٦]

واتە : پىغەمبەر^{للله} لە مال دەردەچۇو لە رۆزى جومعەدا ، دەچووه سەر مىنبەر ، پاشان بانگىدەر بانگى دەددا ، كاتىك بانگىدەر لى دەبۇويتە پىغەمبەر^{للله} و تارى دەددا .

بۇيە ئەگەر ئەد دوو رەكتە سوننەتە بوايە پىغەمبەرى خوا^{للله} فەرمانى دەكىد بە خەلکى كە ئەنجامى بەدەن . (زۇبىيە زاناييان و پىشەۋاياني ئۆممەت كۆكىن لە سەر ئەوهى كە پىش جومعە سوننەتىك نىھە ، كات و ۋەزارەت دىيارى كراو بىتت ، چونكە سوننەتى وەها پىيىست بە وته و كردىوھى پىغەمبەر^{للله} دەكتات ، ئەويش نە بە وته نە بە كردىوھ شىتى واي نەكىدووھ ، ئەمەش مەزھەبى مالىك و شافىعى و زۇرىنەتى هاوا لەننەتى ، و ئەمەش مەشهورە لە مەزھەبى ئەحمدەدا) (فتاوى ابن تيمىيە : ١ / ١٣٦) (وەرگىپ) .

۱۰. بەردەوام بۇونى ئىمام لەسەر پەش پۆشىن لە پۇزى جومعەدا . (الأحياء : ۱ / ۱۶۲ ، ۱۶۵) و (المدخل : ۲ / ۲۶۶) و (شرح شرعة الإسلام : ص ۴۰).
 ۱۱. تايىبەتكىرىدىنى مىزەر بەستن بۇ نويىزى جومعە و نويىزەكانى تر^(۱۱) .
 ۱۲. لە پى كىرىدىنى (خوف)^(۱۲) لەبەر ووتار و نويىزى جومعە.(المدخل : ۲ / ۲۶۶).
 ۱۳. (الترقية) ، ئەويش بىرىتىيە لە خويىندەوهى ئايىتى (إن الله وملائكته يصلون عن النبي ...).
 ۱۴. زىادكىرىنى پلىكانەمى مىنبەر بۇ زىاد لە سى پلە^(۱۳) .
 ۱۵. پارانەوهى ئىمام بە پىيوه لە خوارەوهى مىنبەر.
 ۱۶. دواكەوتىن و خاوهخاوكىرىنى و تاربىيىز لە چوونە سەر مىنبەر.(الباعث : ۶۴).
 ۱۷. شىعر ووتىن بە بالاى پىيغەمبەرى خودا^{عَزَّلَهُ اللَّهُ} ، كاتىيك ووتاربىيىز دەچىيە سەر مىنبەر يان پىيش ئەوهى بچىيە سەر مىنبەر (المنار : ۳۱ / ۴۷۴).
 ۱۸. سەرقال بۇونى ووتاربىيىز بە دوغاكردىن رۇو لە قىبلە ، كاتىيك دەچىيە سەر مىنبەر ، پىيش ئەوهى رۇو لە خەلکى بکات ، و سەلامىيان لىېكەت^(*).(الباعث : ۶۴) و (المدخل : ۲ / ۲۶۷) و (إصلاح المساجد : ۴۸) و (المنار : ۱۸ / ۵۵۸).
 ۱۹. واژھىناني ووتاربىيىز لە سەلام كردىن لە خەلکى كاتىيك كە دەردەچىيت و دىيت بۇ لايىان بۇ وقاردان.(المدخل : ۲۲ / ۱۶۶).
 ۲۰. بانگدانى دووھم لهناو مزگەوتدا و لەبەردەم ووتاربىيىزدا^(*) (الاعتصام للشاطئي : ۲ / ۲۰۷ - ۲۰۸) و (المنار : ۱۹ / ۵۴۰) و (الأجوبة النافعة : ۱۴ - ۱۵).
 ۲۱. ووتىنى (غفر الله لك ولوالديك ولنا ولوالدينا و الحاضرين) لەلایەن ھەندىيەك لە بانگدرانەوه لە بەردەم ووتاربىيىزدا كاتىيك كە دادەنيشىت لە دواى وتارى يەكەم (فتاوى ابن تيمية : ۱ / ۱۲۹) و (إصلاح المساجد : ۷۰).
 ۲۲. دانىشتن لەزىير مىنبەردا كاتىيك كەوتاربىيىز و تار دەدات لەپۇزى جومعەدا بەنيازى چاك بۇونەوه لە نەخۆشى (المنار : ۷ / ۵۰۱ - ۵۰۳).

^(۱۱) دەلىم هەموو ئەو فەرمۇۋدانەى دەرىيارەى فەزلى نويىز كردىن بە مىزەرەوه ھاتۇون (صحيح) نىن بىروانە : (السلسلة الضعيفة رقم ۱۲۷) (نوسىر) .

^(۱۲) جۈرىيەكە لە گۆرەوى لە پىيىست دروست دەكىرىت (وەرگىپ).

^(۱۳) ئۇوهى كە دەگۇتىرىت كۆاپە (معاوية) يەكم كەس بۇوه ژمارەي پلەكانى زىادكىردووه بۇ (۱۵) پلە راست نىيە ، و لە خراپەي ئەم بىدۇھەيە ئەوهىيە دەبىيەتھۆى بېرىنى بىزەكان ، (فاحنۇا يەفادۇن ذلك بطرق محدثة كجعل الدرج بجانب الجدار و نحو ذلك ، ولو أخفى اتبعوا السنة لاستراحوا) (نوسىر) .

^(*) قال شيخ الإسلام ابن تيمية في (الاختيارات : ۴۸) : (دعاء الإمام بعد صعوده المنبر لا أصل له) (نوسىر).

^(*) دەبى لە شوينىيىكى بەرز بانگ بىرىت لە دەرەوهى مزگەوت (نوسىر) .

٢٣. وازھىنان و پشت هەلکردىنى وتاربىيّزەكان لە (خطبة الحاجة) كە بىرىتىيە لە (إن الحمد لله نحمد الله ونستعينه و نستغفره ...) وە لەو وتهىيە پىيغەمبەرى خوا ﷺ كە لە وتارەكانىدا دەيىھەرمۇو : (أما بعد ، فان خير الكلام كلام الله ...).
٢٤. وازھىنانى وتاربىيّزەكان لە يېرىخستنەوە بە سورەتى (ق) لە وتارەكانىياندا لە كاتىكدا كە پىيغەمبەرى خوا ﷺ بەردەۋام بۇوە لەسەرى (السنن : ٥٧).
٢٥. بەردەۋام بۇونى وتاربىيّزەكان لە ھىيّنانەوەي فەرمۇودەيەك لە كۆتايمىيەتىدا بەھەم مىشەيى وەكۆ فەرمۇودەي "التائب من الذنب كمن لا ذنب له" (السنن : ٥٦).
٢٦. سەلام كەردىنى هەندىك لە وتاربىيّزەكانى ئەم سەرددەمە كاتىك كە لەوتارى يەكەم دەبنەوە و هەلّدەسەنەوە بۇ وتارى دوووهەم .
٢٧. خويىندىنى سورەتى (الإخلاص) سىّ جار لە كاتى دانىشتن لە نىوان ھەردوو وتارەكەدا (السنن : ٥٦).
٢٨. ئەنجامدانى نويىشى (تحية المسجد) لەلايەن هەندىك لەو كەسانەي كە لە مزگەوتدا ئامادەن لە كاتى وتارى دوووهەمدا . (النار : ١٨ / ٥٥٩) و (السنن : ٥١).
٢٩. دوعاكردن و دەست بەرزىرىنەوەي خەلکى كاتىك كە ئىمام لەسەر مىنپەر دادەنىشىت لە نىوان دوو وتارەكەدا (النار : ٦ / ٧٩٣ - ٧٩٤ / ١٨) و (السنن : ٥٥٩).
٣٠. زىادەرھۇي كەردىنى وتاربىيّزەكان لە پەلەكردن لە وتارى دوووهەم دا (النار : ١٨ / ٨٥٨) .
٣١. ئاپىداھەوەي وتاربىيّز بەلاي پاست و چەپدا كاتىك كە دەلىت : فەرمانستان پىّ دەكەم ، و نەھىيتان لىيەدەكەم ، وە لە كاتى صەلاؤات دان لەسەر پىيغەمبەرى خوا ﷺ (الباعث : ٦٥) و (حاشية ابن عابدين : ١ / ٧٥٩) و (إصلاح المساجد : ٤٨) و (النار : ١٨ / ٥٥٨).
٣٢. پابەند بۇونى . هەندىك . لە وتاربىيّزەكان بە سەررووا (سجع)^(١٤) و سىّ بارە و چوار بارە و پىيىنج بارەكردنەوە لە شىعەر و تارەكانىياندا ، لە كاتىك كە (سجع) لە فەرمۇودەي (صحيح) دا نەھى لىّ كراوه (السنن : ٦٥).
٣٣. پابەند بۇونى وتاربىيّزەكان بە ھىيّنانەوەي فەرمۇودەي : "إِنَّ اللَّهَ أَعْزُوْجَلَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِّنْ رَمَضَانٍ سَمِائَةُ أَلْفٍ عَتِيقٌ مِّنَ النَّارِ ، فَإِذَا كَانَ آخِرَ لَيْلَةً أَعْتَقَ اللَّهُ بَعْدَ مَضِيِّ (١٥) لَهُ كۆتايمىيەتىرى جومە كۆتايمىيەتىرى رەمەزاندا يان لەوتارى جەزنى رەمەزاندا ، لە كاتىكدا كە ئەو فەرمۇودەي (باطل) ھ^(*).

(١٤) (سجع) سەررووا : ئەوهىيە كە بىرگەكان (دەستەوازەكان) بە ھەمان پىيت كۆتايمىيەن بىت (وھرگىن).

(١٥) واتە : لە ھەموو شەھىيەكى مانگى پەممەزاندا خواي گەورە شەش سەد ھەزار كەس پۈزگار دەكەت لە ئاگىر ، وە لە شەھىي كۆتايمىيەتىرى رەمەزاندا بە ئەندازەي ھەموو ئەوانەي كە لە شەھىيەنلىق تىدا ئازاد كراون موسىلمانان لە ئاگىر ئازاد دەكەت (وھرگىن).

(*) قالە ابن حبان في (اللائى المصنوعة) للسيوطى (نوسىم).

٣٤. واژهینان له نویزشی (تحیة المسجد) بو کهسیک که دیت بو جومعه و وتاربیث لهوتاردايه . (الخلی لابن الحزم : ٥ / ٦٩).^(*)

٣٥. دامالینی ووتاری دووهم له ئامۆڭگارى و پىنمۇونى و يادخستنەوە و هاندان بو کارى چاکە ، و تایبەت كردى ئەم ووتارە به صەلاؤات دان له سەر پىغەمبەرى خوا ﷺ (السنن : ٥٦) و (نور البيان في الكشف عن بدع آخر الزمان : ٤٤٥).

٣٦. بىرىنى ووتار لەلايەن ھەندىك لە وتاربیثەكانەوە ، بو ئەوهى فەرمان بىكەن بەو كەسەئى هاتووهتە مزگەوتەوە و دەستى كردۇوە بە نویزشی (تحیة المسجد) بە واژهینان له نویزەكە ، ئەمەش پىچەوانەى فەرمۇودە و فەرمان كردى پىغەمبەرى خوا يە ﷺ .^(*)

٣٧. دەنگ بەرزىرىدەوەي وتاربیثەكەتى صەلەواتدان له سەر پىغەمبەرى خوا ﷺ بەشىۋەيدە دەنگى بەرزتر بىت لە دەنگى لە باقى و تارەكەيدا (الباعث : ٦٥).

٣٨. زىادەپەويى كردن لە دەنگ بەرز كردىوە بە صەلەواتدان له سەر پىغەمبەرى خوا ﷺ لە كاتىكدا كە وتاربیث ئايەتى ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يَصْلُوُنَ عَنِ النَّبِيِّ...﴾ دەخويىنیتەوە (بجيرمي : ٢ / ١٨٩).

٣٩. ھاواركىرىنى ھەندىك كەس لە كاتى و تاردا بەناوى خوا يان ناوى ھەندىك لە پىاوا چاکان (المنار : ١٨ / ٥٥٩).

٤٠. هيىنانى ئەو كافرهى كە لە ماوهى ئەو ھەفتەيەدا موسىلمان بۇوه بو لاي و تاربىز بۇ سەر مىنبەر بۇ ئەوهى ئەو كافره (شهادة) بەيىنیت لە بەردم خەلکىدا ، و وتاربىزىش بەھۆى ئەوهو و تارەكەي دەپرىت (المدخل : ٢ / ١٢١).

٤١. پابەندبۇونى و تاربىزەكان بە باسکردىنى خەلیفە و مەلیك و دەسەلاتدارەكان لەوتارى دووهم دا بە ئاوازەوە . (الاعتاصام : ١٧ - ١٨ و ٢ / ١٧٧) و (المنار : ٦ / ١٣٩ و ١٨ و ٣٠٥ و ٥٥٨ و ٣١ / ٥٥).

٤٢. پاپانەوهى و تاربىز بۇ ئەوانەى رۇيىشتۇون بۇ جىهاد و بۇ ئەوانەى لە سەنگەردا دىرى دوزىمنانى دىن . (الاعتاصام : ١ / ١٨).

٤٣. پاپانەوهى بانگىدەرەكان بۇ دەسەلاتداران و درېزىرىدەوهى ئەو پاپانەوهى لە كاتىكدا كە و تاربىزىش بەردوامە لە و تارەكەي^(*) (المنار : ١٨ / ٥٥٨) و (السنن : ٢٥).

٤٤. وەستانى و تاربىز لە نىيوان پاپانەوهى كەيدا لە سەر مىنبەر ، بۇ ئەوهى بانگىدەرەكان (آمين) ئى لە سەر بىكەن (شرح الطريقة الحمدية : ٣ / ٣٢٣).

(*) پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇويەتى : "ئەگەر يەكىك لە ئىيۇھەت بۇ جومعە ، و ئىيام و تارى دەدا ، ئىوا با دوو پەكت بکات ، و كورتىيان بکاتەوە".

(*) پىغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇويەتى : "إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الْجَمْعَةَ ، وَالإِمَامُ يُخْطِبُ ، فَلَا يَرْكعُ رَكْعَتَيْنِ ، وَلَا يَتَجَزَّزُ فِيهِمَا" واتە : ئەگەر يەكىك لە ئىيۇھەت بۇ جومعە ، و ئىيام و تارى دەدا ، ئىوا با دوو پەكت بکات ، و كورتىيان بکاتەوە .

بەلام ئەو فەرمۇودەيەى كە دەلىي : "إِذَا صَدَ الخَطِيبُ الْمُنْبِرَ ، فَلَا صَلَاةً وَلَا كَلَامًا" (ضعيف) ٥ ، واتە : ئەگەر و تاربىز چۈوه سەر مىنبەر ، نە نویزىھە يە نە قىسىم كردن (السلة الضعيفة : رقم ٨٧٦) (وهرگىي).

(*) نص ابن عابدين في (الحاشية : ١ / ٧٦٩) على كراهة ذلك يعني كراهة تحريم . واتە : (ابن عابدين) دەقى لە سەر ئەوه داوه كە مەكرۇھە (كراهة تحريمية) (نوسەن).

٤٥. و تاردان بەلاۋاندنهوھ و ئاوازھوھ (ابداع : ٢٧).

٤٦. دەست بەرز كردنەوھى ووتاربىيىز لەكتى پاپانەوھدا⁽¹⁶⁾.

٤٧. دەست بەرز كردنەوھى خەلکى لەكتى (آمین) كردن لەسەر پاپانەوھى ووتاربىيىز^(*) (الباعث : ٦٤ و ٦٥).

٤٨. پابەندبۇونى ووتاربىيىز بە كۆتايى هىننانى ووتارەكەى بە ئايەتى ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ﴾ يان وادىكروا الله يذكركم^(*) (المدخل : ٢ / ٢٧١) و (السنن : ٥٧).

٤٩. درىيىزكىردىنەوھى و تار و كورت كردىنەوھى نويىز⁽¹⁷⁾.

٥٠. دەست هىننان بەشان و پشتى ووتاربىيىز كاتىيىك كە لە مىينبەر دادەبەزىت (ابداع : ٧٩) و (إصلاح المساجد : ٧٢) و (السنن : ٥٤) و (نور البیان : ٤٤).

٥١. ژماردىنى ئامادەبۇوانى نويىزى جومە لە هەندىك لە مزگەوتە بچوکەكان بۇئەوھى بىزانن ژمارەيان كەيشتوھتە (٤٠) كەس يان نا.

٥٢. ئەنجامدانى نويىزى جومە لە مزگەوتە بچوکەكاندا⁽¹⁸⁾ (إصلاح المساجد : ٥٩).

٥٣. نويىز دابەستنى ئىمام پىش ئەوھى رېزى نويىزىكەران رېك بخات (إصلاح المساجد : ٩٢ - ٩٣).

٥٤. ئەنجامدانى نويىزى نيوھپۇ لەپاش نويىزى جومە .^(*) (السنن : ١٠ ، ١٢٣) و (إصلاح المساجد : ٤٩ - ٥٣) و (المنار : ٢٣ ، ٤٩٧ ، ٢٥٩ و ٣٤ / ١٢٠).

٥٥. وتنى (تقبل الله منا ومنكم) لە پاش نويىزى جومە⁽¹⁹⁾ (السنن : ٥٤).

٥٦. ماچ كردىنى دەست لەدواى نويىز جومە (إصلاح المساجد : ٩٢).

والحمد لله وحده . والصلوة والسلام على من لا نبي بعده .

دمشق ٢٧ / ٢ / ١٣٨٢ هـ - محمد ناصر الدين الألباني

(١٦) شيخ الإسلام ابن تيمية لـه (الاختيارات العلمية ص ٤٨) دەفھرمۇويت : مەكروھە ئىمام لەكتى دوعا كردىن لەوتاردا دەست بەرز بكتەھوھ ، چونكە پىيغەمبەرى خوا تەنها بە پەنجهى ئىشارەتى دەكىد ، ئەگەر دوعاى بىكرايدا (نوسىر).

(*) (ابن عابدين) لـه (الحاشية : ١ / ٧٦٨) دەلىٌ : ئەگەر ئەو بىكەن ئەوا تاواشىار دەبن لە سەر بچوچۇنى پاستى زاتاييان (نوسىر).

(١٧) چونكە سوننت وايە و تارەكە كورت بىكىتەوھ و نويىزەكە درىيىز بىكىتەوھ ، پىيغەمبەرى خوا دەفھرمۇويت : " إن طول صلاة الرجل ، وقصر خطبته ، مئنة من فقهه ، فأطيلوا الصلاة ، واقصرروا الخطبة ... الحديث " [مسلم : رقم ٨٦٩] واته : بە پاستى درىيىز نويىزى پىياو ، و كورتى و تارەكەى ، نىشانەيە بۇ شارەزايى ئو كەسە ، بويىھ نويىز درىيىز بکەنھوھ ، و تار كورت بکەنھوھ (وھرگىيە).

وه لـه (الدر المختار) (١ / ٧٥٨) الحاشية) هاتووه كە : كەراھەتى هەيە دوو ووتارەكەى جومە لە بىيىزەتىك لە سورەتىك لە سورەتىكەن زىاتر بىيت (نوسىر).

(١٨) (سبكى) نامىلكەيەكى هەيە بەناوى (الاعتصام بالواحد الواحد من إقامة الجمعة في بلد) كە تىيىدا دەلىٌ : (تعدد الجمعة عند عدم الحاجة منكر معروف بالضرورة في الإسلام) من فتاوى السبكى (١٩٠/١) واته : ئەنجامدانى نويىزى جومە لەچەند مزگەوتىيىكدا لە كاتىيىكدا كە پىيويست بەوھ نەكت خراپە و منكرە . وە (قاسىمى) پاش توپىزىنەوھ گەشتۈرۈتە ئەوھى : (أن ترك التجمع في كل مسجد صغير سواء كان بين البيوت أو في الشوارع وفي كل مسجد كبير أيضاً يستغنى عنه بغيرة ، وأن ينضم كل أهل محلة كبرى إلى جامعها الأكبر ، ولنفرض كل محلة كبرى كفرية على حدة فيستغنى بذلك عن كثير من زوائد المساجد ، وبظهر الشعار في تلك الجماعة في أبدع حال ، فيخرج من عهدة التعدد). قلت : وهذا هو الحق الذي يفهمه كل من تفقه بالسنة وتأمل في واقع الجمعة والجماعة في عهد النبي - صلى الله عليه وآلـه وسلم - (نوسىر).

(*) شيخ (مصطفى الغالبى) نامىلكەيەكى بەسۋودى لەم بارەيەوھ هەيە بە ناوى (البدعة في صلاة الظهر بعد الجمعة) (نوسىر).

(١٩) دەلىم : فەرمۇودەي " من لقى أخاه عند الانصراف من الجمعة فليل : تقبل الله منا ومنك فإنما فريضة أديتموها إلى ربكم " [ضعيف] ٥ ، فقد أورده السيوطي في (ذيل الأحاديث الموضعية : ١١) : ((و فيه نخشى وهو كذاب)).

هلهی نویز خوینان له نویزی جومعه‌دا^(*)

۱. بپروابوون بهوهی که خویندنی سوره‌تی (السجدة) و (الإنسان) له جومعه‌دا واجبه.
۲. یه کسه‌ر ئەنجامدانی نویزی سوننه‌تی پاش نویزی جومعه بهبی ئەوهی لەو نیوانه‌دا هیچ قسەیەك بکات، يان له شوینەکەی بچىتە شوینىكى تر.
۳. واژه‌ینان له زۆر صەلاؤاتدان لەسەر پىيغەمبەرى خوا ﷺ له رۆزى جومعه‌دا.
۴. واژه‌ینان له نویزی سوننه‌تی پاش نویزی جومعه.
۵. دواکەوتن له چونه پىزى يەکەم بۇ ئەو کەسەئى کە زوو ھاتووه بۇ مزگەوت.
۶. بپروابوونى هەندىك خەلکى بهوهی کە له رۆزى جومعه‌دا کاتژمیرىك ھەيە شوومە⁽²⁰⁾.
۷. سېياڭ كىردىن لەكتى و تاردا.
۸. تەوقە كىردىن لەكتى و تاردا.
۹. خویندنی سوره‌تى (الإخلاص) هەزار جار له رۆزى جومعه‌دا.
۱۰. خویندنی سوره‌تى (يس) لەشەوى جومعه‌دا.
۱۱. ماچ كىردىن دەستەكان لەكتىكىدا و تاربىيەز دەلىت : (الحمد لله).
۱۲. بپروابوون بهوهی کە ئەگەر چىل پىياو ئامادەي جومعه نەبىت ئەوا دروست نىيە.
۱۳. ووتنى (أو كما قال) لەلايەن هەندىك لە و تاربىيەز كانه‌وھ كاتىك كە باسى فەرمۇودەيەكى پىيغەمبەرى خوا ﷺ دەكەن.
۱۴. ووتنى (صلوا على الحبيب) لەلايەن و تاربىيەز وھ.
- ۱۵- پشت بەستن و وەستانى و تاربىيەز لەسەر شمشىر يان گۆچان.
۱۶. باسکردىنی فەرمۇودەي (ضعيف) و (موضوع) لەلايەن و تاربىيەز وھ.
۱۷. شۇرۇ كىردىن وھى جل بۇ خوار قولە پىيەكان لەلايەن و تاربىيەز وھ⁽²¹⁾.
۱۸. رېش تاشىن لەلايەن و تاربىيەز وھ.
۱۹. وتنى (وحدوا الله) يان (اذكروا الله) لەلايەن و تاربىيەز وھ بۇ خەلکى.

(*) مەرج نىيە ھەموو ئەو ھەلائىنى لىرەدا باسکراون حەرام بن، و ئەو كەسەئى ئەنجامى دەدات پىئى تاوانبار ببىت، بۇ نمونە: زۆر صەلاؤاتدان له رۆزى جومعه‌دا سوننه‌تە، ئەگەر كەسيك ئەنجامى بادات ئەوا خىرىيکى زۆرى بۇ دەنۋىسىت، بەلام ئەگەر نەيکات گۇناھى لە سەر ئانۇسىت.

(20) بە پىيچەوانەوە له رۆزى جومعه‌دا کاتژمیرىك ھەيە پاپانەوەي تىادا وەردەگىرىت كە بەشىك لە زانىيان بۇچۇنىان وايە ئەو سەغا تە دەكەويتە دواي عەسەرەوە.

(21) فەرمۇودەي (صحىح) هاتووه له سەر حەرامىتى شۇرۇ كىردىن وھى جل بۇ خوار قولە پىيەكان، پىيغەمبەرى خوا ﷺ فەرمۇوەتى: "ما أسلف من الكعبين من الإزار ففي النار" واتە: ئەو شەپووالە (يان ئەو پانقۇلە) دەكەويتە خوار قولە پىيکانەوە خاۋەنەكەئى لە ئاڭرى دۆزەخدا دەبىت.

- ٢٠ . پرسىيارىرىدىنى و تاربىيىز لە خەلکى بۇ ئەوهى بە دەنگىيىكى بە كۆمەلەوە و ھلامى بە دەنەوە : بۇ نۇونە دەلىت : (من الواحد) ئەوانىش دەلىن : (الله) ، وە دەلىت : (من الرزاق) ئەوانىش دەلىن : (الله) وە بەم شىيوه يە ...
- ٢١ . جىاكاردىنەوهى دووكەس لە يەكتىر^(*) ، و پىينان بە سەر خەلک دا .
- ٢٢ . دانىشتىن بە شىيوهى (الإحتباء)⁽²²⁾ كاتىك كە و تاربىيىز و تار دەخويىنىت لە پۇزى جومعەدا .
- ٢٣ . واژهينان لە دوعاكردن لە (ساعة الإجابة)⁽²³⁾ لە پۇزى جومعەدا .
- ٢٤ . سوربۇون (حرص) لە سەر ئەنجامدانى نويىزى جومعە لەو مزگەوتانە كە گۈرپىان تىدايە .
- ٢٥ . تايىبەت كردنى پۇزى جومعە بە پۇزىوو ، وە شەوهەكەشى بە شەونوپۇزى .
- ٢٦ . خويىندى سورەتى (فاتحة) لە پۇزى جومعەدا و ھەدىيە كردنى پاداشتەكەي بۇ پىياوچا كان .
- ٢٧ . قىسىملىكىن لە كاتى و تاردا ئەگەر زىكىريش بىت ، يان (آمين) بىت لە سەر دوعاكردن ، وە گويىنه گىرتىن لە و تاربىيىز .
- ٢٨ . دواكەوتى زاوا لە نويىزى جومعە و نويىزى (جهماعەت) لە پۇزانى ژن گواستنەوەدا .
- ٢٩ . سەلام كردن و ولام دانەوهى سەلام ، وتنى : (يرحمك الله) بەو كەسەي كە دەپېزمىت ، و وتنى : (أنت : واتە بىيەنگ بە) ، و زىكىركىردن بە بەرد ، و تەزبىح⁽²⁴⁾ ، و پشت كردن لە قىبلە ، ئەمانە لە كاتىكدا كە ئىمام لە تاردا بىت .
- ٣٠ . دواكەوتى هەزاران كەس لە بىنەرانى يارى تۆپى پى لە نويىزى جومعە و نويىزى بە كۆممەل⁽²⁵⁾ .
- ٣١ . ئەنجام نەدان) و دواكەوتى پاسەوانى دەسەلاتداران لە نويىزى جومعە بە جەماعەت و وەستانى ئەوانە لە بەرددەم دەرگاى مزگەوتەكاندا^(*) .
- ٣٢ . واژهينان لە زۇو رۇيىشتىن بۇ مزگەوت ، و خۇشۇردىن ، و خۇبۇن خوشىرىدىن ، و سىيواك كردىن ، بۇ نويىزى جومعە^(*) .

(*) واتە : دوو كەس دانىشتىن تۆ بە بىن ئىزىن و ھەرگىرن بچىتە نىۋانىيەوە .

(22) بىرىتىلە كەرتىن ھەردوو دەست بە شىيوهى كى بازنىيى ، لە گەل دانانى ھەردوو پى ، و نوساندىنە ھەردوو پان بە سىنگەوە ، يان نزىك لە سىنگ .

(23) ئۇ سەھاتىيە كە دوعاى تىدا گىرا ھەبىت لە پۇزى جومعەدا .

(24) زىكىركىردىن بە تەسىبىح بىدۇھەيە ، شىيخ ئەلبانى دەفەرمۇيىت : (بەسە بۇ خراپىيەتى تەسىبىح كە دەبىتە ھۆى لە تاوبرىدىنى سوننەتى پەنچە) . بېرانە كتىبىي (قاموس البدع : ص ٦٩٠) (و ھەرگىيە) .

(25) ئەگەر يارى تۆپى پى تەنها ئەم خراپىيەيە ھەبىت بەسە بۇ ئەوهى مروقى موسىلمان لىيى دوور بکەۋىتەوە و نەيکات بە پىشە خۆى ، ئەگەر ھە حەزى لى بۇ ئەوا با لە خوا بىتسىت و پەچاوى سئورە شەرعىيەكان بکات (و ھەرگىيە) .

(*) ئەم كارە بىدۇھەيە ، و يەكم جار مەمالىكەكان دايىان ھىيىنا (القول المبين - شىيخ مشهور) (و ھەرگىيە) .

(*) پىغەمبەرى خوا فەرمۇيەتى : "ھەرگە سېيىخ خۆى بىشوات لە پۇزى جومعەدا ، پاشان لە بەيانىيەوە بىروات و فرييائى سەرهەتاي و تار بکەۋىت و ئامادەي بىت ، و بە پى بىروات و سوار نەبىت ، و نزىك بىتتەوە لە ئىمامەوە ، و گۈزى بگەرىت و قىسەنەكەت و خۆى خەرىك نەكەت ، ئەوا بە ھەموو ھەنگاوىك كە دەينى كىدارى سالىكى بۇ دەنسىرىت ، پاداشتى پۇزۇوى ئەو سالە و شەونوپۇزەكەي " [رواه أهل السنن] .

- ٣٣ . ئەنجامدانى نويىزى جومعه لەلايەن كەسيكى ترهوه وە جگە لە وتاربىيەز .
- ٣٤ . چاوهپوانكردنى ئەو كەسەي كە دىيىتە مزگەوتەوه و نويىزى (تحىيە المسجد) ئى نەكردووه تاوهكۆ باڭگەر باڭگەكە تەواو دەكات ^(*) .

دوا ووته

ئەم باسه بە وته يەكى بە نرخى (شيخ مشهور) كۆتايى پى دەھىيىن كە دەلىت :

(وقد صارت الخطبة في أكثر البلاد الإسلامية ، رسوماً تقليدية ، ووظيفة رسمية ، تؤدي بعبارة ، تحفظ من ورقة ، فتلقي على المنبر ، يقوم بها أي رجل !! وفي نظر طلابها ، حرفة ، ينال بها الرزق !! ونسوا – أو تناسوا – أن مقامها هو مقام النبي ﷺ ، ومقام خلفائها ونوابهم) (القول المبين : ٣٦٨).

واته : بە راستى وتارخويىندن لە زۇرىبەي ولاقتە ئىسلامىيەكاندا ، بۇوهتە پىۋەرەسمىكى لاسايى كارانە ، و ئەركىيەكى رەسمى ، بە دەستەوازە دەردەپرىت و لە كاغەزدا لەبەردەكرىت ، ئەنجا لەسەر مىنبەردا دەخويىنرىتەوە ، وەكۆ گىسكدانى مزگەوت هەموو پىاۋىيك دەتوانىت پىىىتىنەن ، وە لە تىپروانىنى خوازىيارانى وتارخويىندندا پىشەيەكە پىزقى پىىىتىنەن ، وە لە بىريان چووه – يان لە بىريان كردووه – كەوا جىىىتەن جىيگەرنەوهى پىيغەمبەرى خوا ^{و جىيگەرنەوهى خەلیفەكانى و هەروەها جىيگەرەكانىانە}.

والحمد لله الذي بنعمته تتم الصالات

وصلى الله على نبينا محمد

وعلى آله وصحبه وسلم

(*) (القول المبين : ص ٣٦٥) (وهرگىن).